

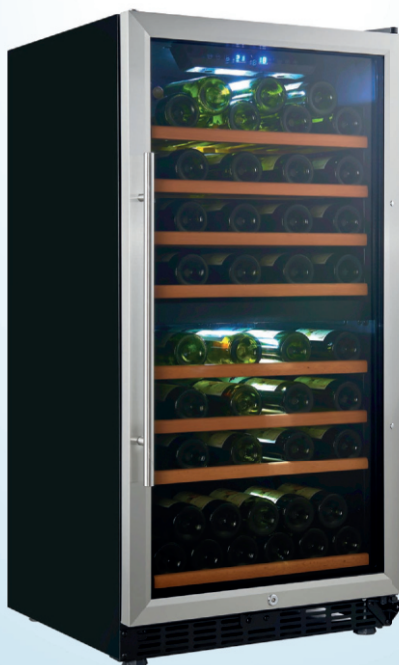


Gebruiksaanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

**NORDFROST**

Weintemperierschrank

Refroidisseur à vin | Cantinetta climatizzata
per vino



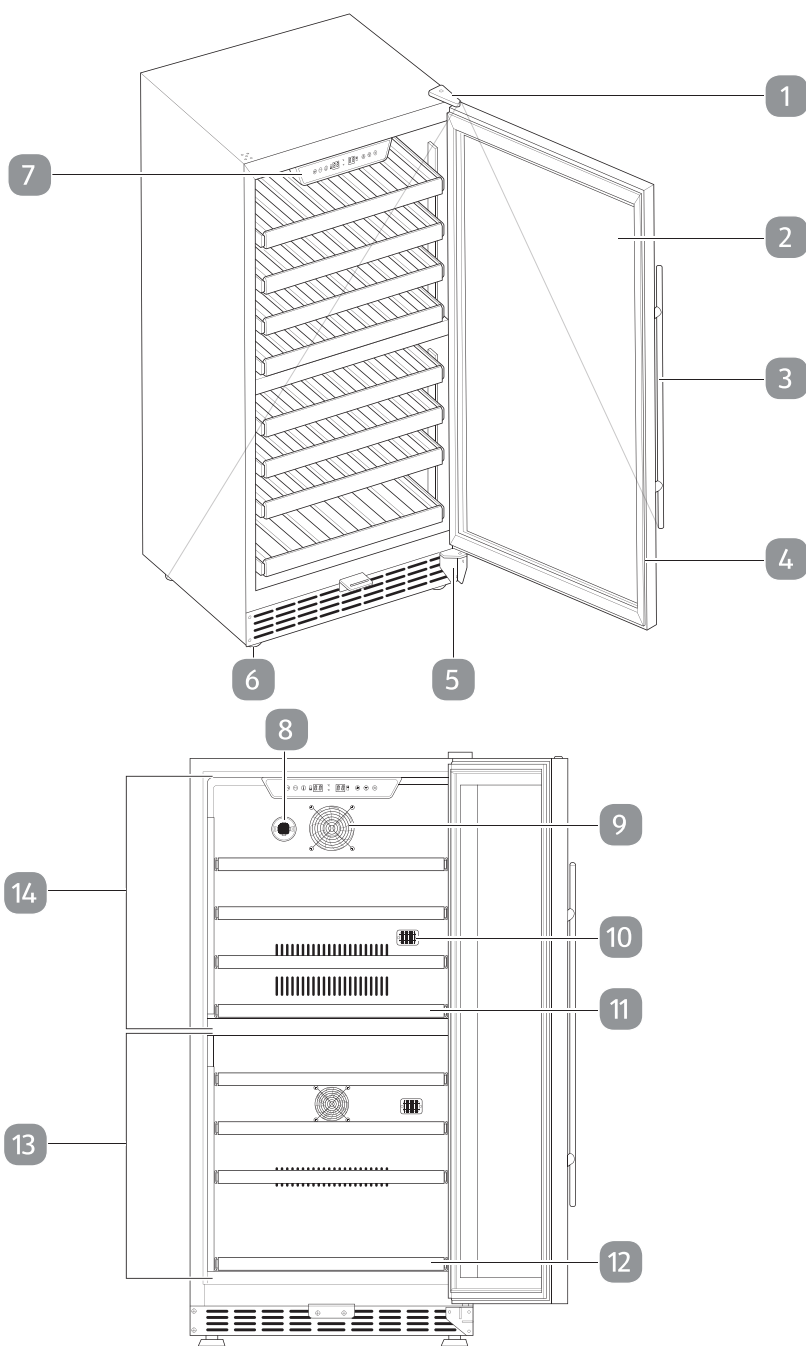
Deutsch06
Français..... 27
Italiano49

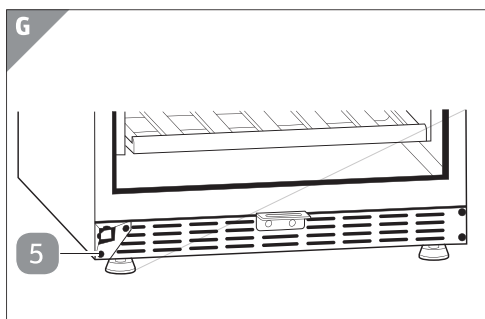
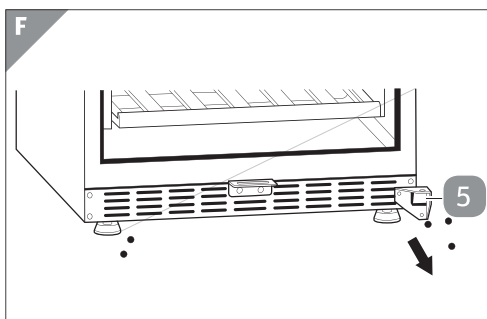
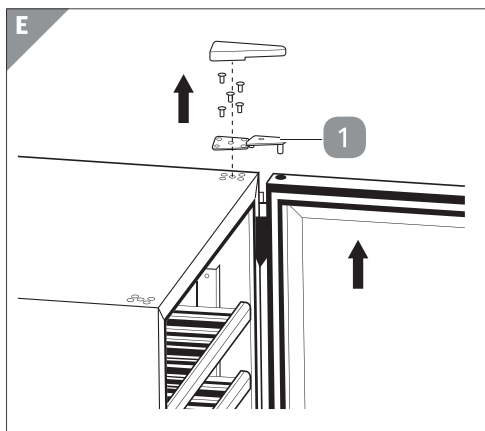
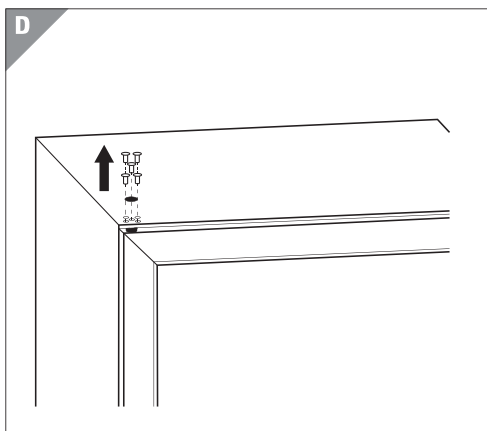
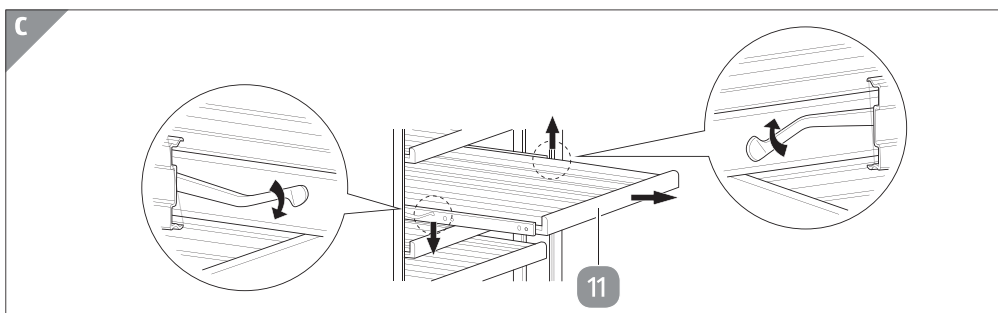
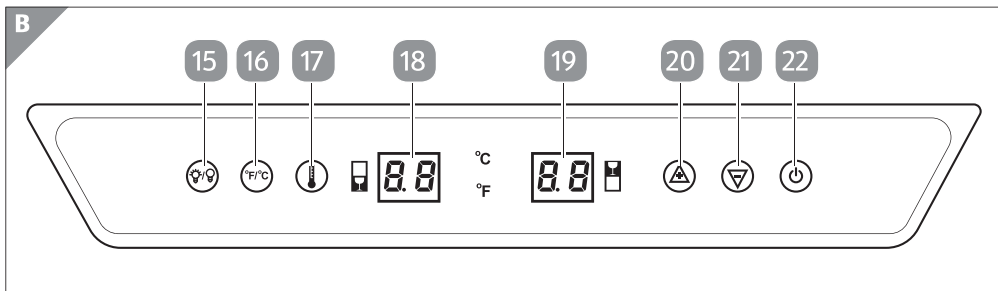


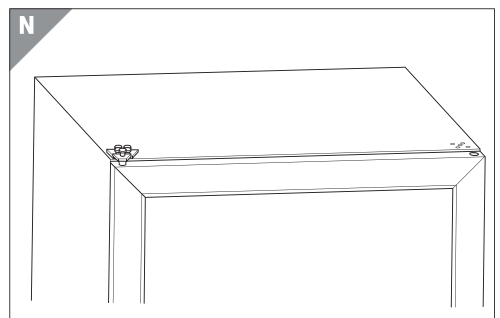
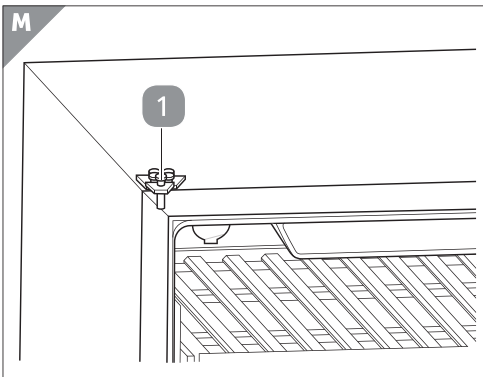
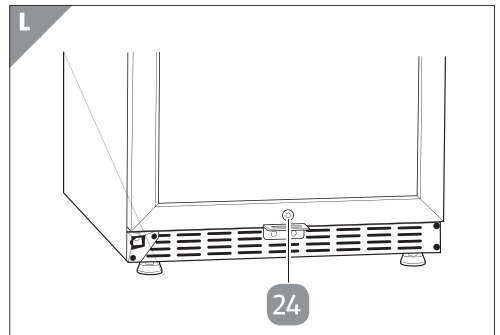
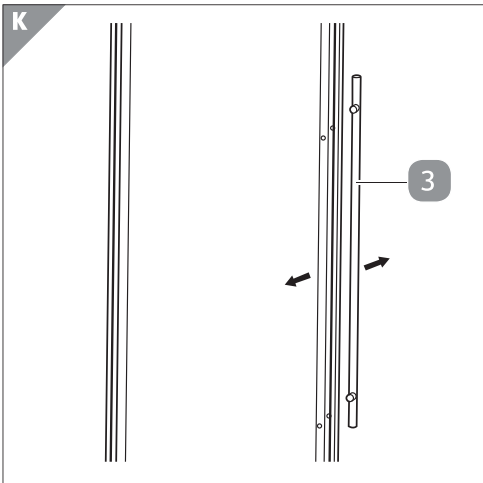
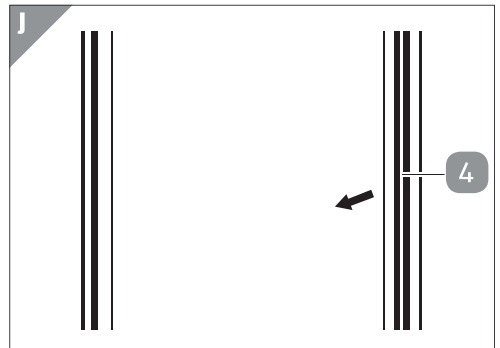
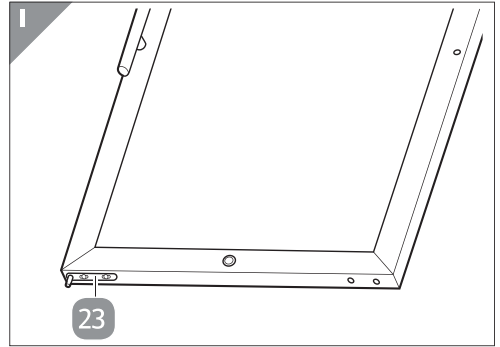
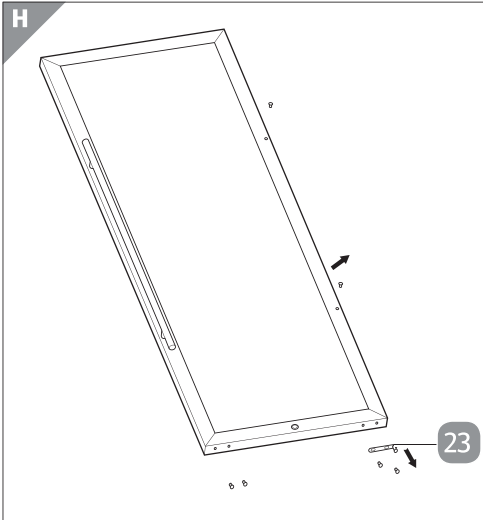
Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	3
Verwendung.....	4
Lieferumfang/Geräteteile.....	6
QR-Codes.....	7
Allgemeines.....	8
Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren	8
Zeichenerklärung	8
Sicherheit.....	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	9
Sicherheitshinweise	10
Erstinbetriebnahme	14
Weintemperierschrank und Lieferumfang prüfen	14
Transportschutz entfernen	14
Grundreinigung	14
Weintemperierschrank aufstellen	15
Montage.....	16
Türanschlag wechseln	16
Regalböden herausnehmen und wechseln	17
Inbetriebnahme und Bedienung	18
Temperatur einstellen.....	18
Wein lagern.....	18
Beleuchtung.....	19
Temperatureinheit wechseln	19
Kindersicherung	20
Reinigung und Wartung	20
Leuchtmittel wechseln	21
Außerbetriebnahme und Lagerung	21
Transport	22
Fehlersuche	22
Technische Daten	25
Konformitätserklärung.....	25
Entsorgung.....	26
Verpackung entsorgen.....	26
Weintemperierschrank entsorgen	26

A







Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Oberes Scharnier
- 2 Tür
- 3 Türgriff
- 4 Gummidichtung
- 5 Unteres Scharnier
- 6 Standfuß, 4×
- 7 Bedienpanel
- 8 Aktivkohlefilter
- 9 Lüftung
- 10 Sensor, 2×
- 11 Regalboden (tief), 7×
- 12 Regalboden (kurz)
- 13 Untere Kühlzone
- 14 Obere Kühlzone
- 15 Beleuchtungstaste
- 16 Temperatureinheit-Taste
- 17 Temperatur-Taste
- 18 Temperaturanzeige (untere Kühlzone)
- 19 Temperaturanzeige (obere Kühlzone)
- 20 „+“ Taste
- 21 „-“ Taste
- 22 Ein-/Aus-Taste
- 23 Türangel
- 24 Kindersicherung

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes ALDI-Produkt.

Ihr ALDI-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das ALDI-Serviceportal unter www.aldi-service.ch.



Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Allgemeines

Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanleitung gehört zu diesem Weintemperierschrank. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Weintemperierschrank einsetzen. Die

Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Weintemperierschrank führen.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Weintemperierschrank an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Weintemperierschrank oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Inbetriebnahme und zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Forest Stewardship Council: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Holzzeugnisse (z. B. Bauteile oder Druckerzeugnisse) entstammen einer nachhaltigen Forstwirtschaft.



Nach VDE-/EN-/IEC-Normen, sonstigen technischen Bestimmungen sowie etwaigen Rechtsvorschriften hinsichtlich Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen zertifiziert.



Vorsicht: Brandgefahr

Der Kältemittelkreislauf enthält das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Weintemperierschrank ist ausschließlich zur Lagerung von Wein konzipiert. Der Weintemperierschrank ist dazu bestimmt, im Haushalt verwendet zu werden oder in ähnlichen Anwendungen, wie beispielsweise

- in Küchen, für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
- in Frühstückspensionen;
- im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

Verwenden Sie den Weintemperierschrank nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Beachten Sie alle Informationen in dieser Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Weintemperierschrank ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Setzen Sie den Weintemperierschrank keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:

- hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
- extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
- direkte Sonneneinstrahlung,
- offenes Feuer.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Weintemperierschrank nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Weintemperierschrank nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie den Weintemperierschrank bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie den Weintemperierschrank nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Weintemperierschranks beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Weintemperierschrank befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie den Weintemperierschrank nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Tauchen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Halten Sie den Weintemperierschrank, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie den Weintemperierschrank nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Weintemperierschrank hineinstecken.
- Wenn Sie den Weintemperierschrank nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Weintemperierschrank immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieser Weintemperierschrank kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Weintemperierschranks unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Weintemperierschrank spielen. Reinigung und Benut-

zerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Weintemperierschrank und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Halten Sie Kinder vom Geräteinneren fern. Wenn die Tür zufällt, besteht Erstickungsgefahr!



Explosionsgefahr!

Der Kältemittelkreislauf enthält das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist. Das Kältemittel kann sich im Falle einer Beschädigung des Kältekreislaufes entzünden.

- Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Weintemperierschranks darauf, dass keine Teile des Kältekreislaufes beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Aufstellraum laut Norm EN-378 eine Mindestgröße von 1 m³ je 8 g Kältemittel haben muss.
- Beschädigen Sie den Kältekreislauf nicht.
- Vermeiden Sie offenes Feuer und Zündquellen, wenn der Kältekreislauf beschädigt ist.
- Lüften Sie den Raum, in dem der Weintemperierschrank steht gut durch, wenn der Kältekreislauf beschädigt ist.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Weintemperierschrank kann zu Beschädigungen des Weintemperierschranks führen.

- Stellen Sie den Weintemperierschrank auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend

stabilen Fläche auf. Stellen Sie den Weintemperierschrank nicht an den Rand oder an die Kante der Fläche.

- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie den Weintemperierschrank nicht direkt an eine Wand oder unter Hängeschränke o. Ä. stellen.
- Stellen Sie den Weintemperierschrank nicht in der Nähe von heißen Oberflächen auf (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie den Weintemperierschrank niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in den Weintemperierschrank.
- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Der Weintemperierschrank kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie den Weintemperierschrank nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Weintemperierschranks Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Verschließen Sie nicht die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse.
- Verwenden Sie zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- Stellen Sie sicher, dass die Gerätetür komplett geöffnet ist, wenn Sie die Regalböden herausziehen.
- Bewegen Sie den Weintemperierschrank nicht mehr, sobald Sie Wein in dem Weintemperierschrank lagern.
- Warten Sie mindestens 2 Stunden nachdem Sie den Weintemperierschrank bewegt haben, bevor Sie ihn wieder in Betrieb nehmen.

Erstinbetriebnahme

Weintemperierschrank und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Weintemperierschrank schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie den Weintemperierschrank aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
3. Kontrollieren Sie, ob der Weintemperierschrank oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Weintemperierschrank nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Transportschutz entfernen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie den Transportschutz unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen entfernen, kann der Weintemperierschrank oder die Gummidichtung schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Entfernen sehr vorsichtig vor.

1. Entfernen Sie alle Klebebänder auf der rechten und linken Seite der Tür **2** sowie die Styroporteile an der Rückseite des Weintemperierschranks.
2. Entfernen Sie alle Klebebänder und Verpackungsteile aus dem Innenraum des Weintemperierschranks.

Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Tür **2** und den Seitenwänden.
3. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Weintemperierschranks wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

Weintemperierschrank aufstellen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Weintemperierschrank kann zu Beschädigungen des Weintemperierschranks führen.

- Stellen Sie den Weintemperierschrank in einem trockenen und gut belüfteten Raum auf und setzen Sie ihn nicht direkter Sonnenbestrahlung aus.
- Stellen Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herde, Heizkörper, Fußbodenheizung usw. auf. Extreme kalte Umgebungstemperaturen können ebenfalls dazu führen, dass der Weintemperierschrank nicht richtig funktioniert.
- Wenn das Aufstellen in der Nähe einer Wärmequelle unvermeidbar ist, verwenden Sie eine geeignete Isolierung.



Die Luftzirkulation an der Rückwand, den Seiten und an der Oberkante des Weintemperierschranks beeinflusst den Energieverbrauch und die Kühlleistung. Halten Sie mindestens die minimalen Lüftungsquerschnitte ein.

Beachten Sie beim Aufstellen des Weintemperierschranks die folgenden Hinweise:

- Für eine ausreichende Belüftung muss nach oben ein Abstand von 10 cm, an der Rückseite 5 cm und an beiden Seiten 10 cm eingehalten werden. Der Weintemperierschrank sollte freistehend aufgestellt werden.
- Um die Tür **2** ordnungsgemäß zu öffnen, muss ein Radius von 65 cm vor dem Weintemperierschrank freigehalten werden.
- Richten Sie den Weintemperierschrank waagerecht aus, gleichen Sie Unebenheiten des Bodens durch entsprechendes Einschrauben der Standfüße **6** aus.
- Warten Sie mindestens 2 Stunden nachdem Sie den Weintemperierschrank bewegt haben, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

Montage



Stromschlaggefahr!

Arbeiten am Weintemperierschrank können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Weintemperierschranks immer aus der Steckdose bevor Sie Montagetarbeiten vornehmen.

Türanschlag wechseln



Verletzungsgefahr!

Die Tür des Weintemperierschranks ist schwer. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben bzw. Sachschaden durch mögliches Fallenlassen der Tür.

- Wechseln Sie den Türschlag nur mit zwei Personen aus.



Sie benötigen einen Kreuzschlitzschraubendreher und ein spitzes Werkzeug zum Entfernen der Abdeckkappen.

Der Weintemperierschrank wird mit dem Türanschlag auf der rechten Seite geliefert, er wird an der linken Seite geöffnet. Sollten Sie den Anschlag auf der anderen Seite benötigen können Sie ihn wechseln:

1. Schalten Sie den Weintemperierschrank ggf. aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Entnehmen Sie alle Weinflaschen aus dem Weintemperierschrank.
3. Entfernen Sie vorsichtig mithilfe eines spitzen Werkzeugs die Abdeckkappen auf dem Weintemperierschrank und die Abdeckung des oberen Scharniers **1** (siehe **Abb. D** und **E**).
4. Öffnen Sie die Tür **2** ein Stück und schrauben Sie alle Schrauben am oberen Scharnier ab. Achten Sie dabei darauf, dass die Tür festgehalten wird und nicht umkippen kann (siehe **Abb. E**).
5. Heben Sie die Tür aus dem unteren Scharnier **5** und stellen Sie diese vorsichtig beiseite.

6. Entfernen Sie die Schraube des unteren Scharniers sowie die Schrauben auf der gegenüberliegenden Seite der vorderen Entlüftung (siehe **Abb. F**).
7. Installieren Sie das untere Scharnier an der vorgesehenen Position auf der gegenüberliegenden Seite und schrauben Sie die anderen beiden Schrauben in die beiden übrigen Schraublöcher auf der Seite an der das Scharnier vormontiert war (siehe **Abb. G**).
8. Entfernen Sie die Türangel **23** sowie die Abdeckungen und montieren Sie die Türangel auf der gegenüberliegenden Türseite (siehe **Abb. H** und **I**).
9. Entfernen Sie die Schraube des Türgriffs **3** indem Sie die Gummidichtung **4** an der Innenseite der Tür vorsichtig zur Seite ziehen und die Griffschrauben heraus-schrauben. Entfernen Sie den Türgriff und montieren Sie ihn auf der gegenüberliegenden Seite (siehe **Abb. J** und **K**).
10. Setzen Sie die Tür in das untere Scharnier (siehe **Abb. L**).
11. Setzen Sie das obere Scharnier auf die Tür und ziehen Sie die Schrauben locker an, sodass die Tür noch Bewegungsspielraum hat und justiert werden kann (siehe **Abb. M**).
12. Stellen Sie die Tür so ein, dass sie auf die Achse des unteren Scharniers zielt und richten Sie dann das obere Scharnier aus. Justieren Sie die Tür und ziehen Sie alle Schrauben fest an und platzieren Sie die Abdeckungen wieder auf den verbliebenen Schraublöchern (siehe **Abb. M**).

Regalböden herausnehmen und wechseln

Wenn Sie die Regalböden wechseln oder herausnehmen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie alle Weinflaschen von den Regalböden **11** und **12**.
2. Ziehen Sie den Regalboden, den Sie herausnehmen möchten, bis zum Anschlag heraus.
3. Drücken Sie die linke Begrenzung der Gleitschiene nach unten und drücken Sie gleichzeitig die rechte Begrenzung nach oben.
4. Ziehen Sie den Regalboden, während beide Begrenzungen entriegelt sind, heraus.
5. Wenn Sie ein Regalboden wieder einsetzen möchten, führen Sie den Regalboden in die Gleitschiene und schieben Sie ihn bis zum Ende durch.

Inbetriebnahme und Bedienung

1. Stecken Sie den Netzstecker des Weintemperierschranks in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Der Weintemperierschrank schaltet sich ein. Das Bedienpanel **7** fängt an zu leuchten und die Temperaturen der beiden Kühlzonen **13** und **14** werden angezeigt.

2. Öffnen Sie die Tür **2**, um Einstellungen am Bedienpanel vorzunehmen.

Temperatur einstellen



Die Kühlzonentemperatur und der Energieverbrauch hängen von folgenden Faktoren ab:

- Raumtemperatur,
- Häufigkeit des Türöffnens,
- enthaltene Flaschenmenge,
- Aufstellungsort.

Sie können die Temperatur für die obere **14** und untere Kühlzone **13** unabhängig voneinander einstellen. Es ist eine Einstellung von 5 °C bis 22 °C möglich.

Untere Kühlzone

1. Drücken Sie die Temperatur-Taste **17** einmal, um die Temperatur für die untere Kühlzone **13** einzustellen.

Die linke Temperaturanzeige **18** blinkt.

2. Drücken Sie die „+“ Taste **20** oder die „-“ Taste **21**, um die Temperatur für die untere Kühlzone zu erhöhen oder zu verringern.

Der Temperaturbereich für die untere Kühlzone liegt bei 12–22 °C bzw. 54–72 °F.

Obere Kühlzone

1. Drücken Sie die Temperatur-Taste **17** zweimal, um die Temperatur für die obere Kühlzone **14** einzustellen.

Die rechte Temperaturanzeige **19** blinkt.

2. Drücken Sie die „+“ Taste **20** oder die „-“ Taste **21**, um die Temperatur für die obere Kühlzone zu erhöhen oder zu verringern.

Der Temperaturbereich für die obere Kühlzone liegt bei 5–12 °C bzw. 41–54 °F.

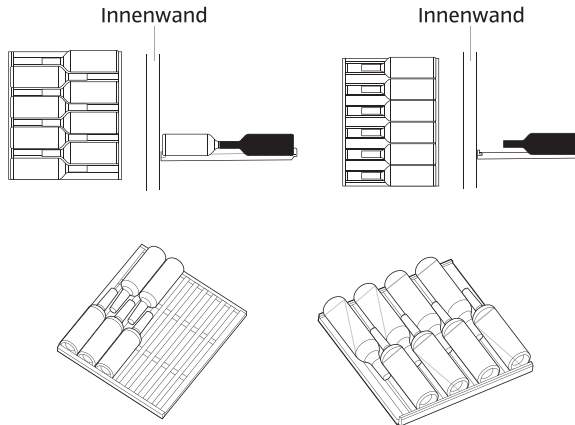
Wein lagern

Der Weintemperierschrank wurde konzipiert, um maximal 71 Flaschen (0,75 l) sicher lagern zu können. Die Weinflaschen sollten gleichmäßig verteilt werden.

- Achten Sie darauf, dass die Flaschenböden keinen Kontakt zu den Innenwänden haben.

- Achten Sie bei der Lagerung von Wein darauf, dass er nicht zu lange dem Licht ausgesetzt ist und dass er nicht zu viel bewegt wird.

Mögliche Weinlagerungsvarianten:



Der Temperaturbereich des Weintemperierschranks kann in 2 Zonen zwischen 5 °C und 22 °C eingestellt werden. Es werden folgende Temperaturen empfohlen:

- Champagner, Schaumwein 6–10 °C
- Weißwein 6–12 °C
- Roséwein, leichter Rotwein 12–16 °C
- Rotwein 11–18 °C

Beleuchtung

- Drücken Sie die Beleuchtungstaste **15**, um die Beleuchtung ein- oder wieder auszuschalten.

Die Beleuchtung erlischt automatisch nach 10 Minuten, wenn Sie die Beleuchtung nicht wieder ausgeschaltet haben.

Temperatureinheit wechseln

- Drücken Sie die Temperatureinheit-Taste **16**, um zwischen der Temperatureinheit Fahrenheit und Celsius zu wechseln.

Auf dem Bedienpanel **7** wird angezeigt, welche Temperatureinheit derzeit verwendet wird. Es leuchtet entweder die Anzeige „°F“ für Fahrenheit oder die Anzeige „°C“ für Celsius.

Kindersicherung

Der Weintemperierschrank verfügt über eine Kindersicherung **24** und ist verschließbar. Das Schloss befindet sich an der Unterseite der Tür **2**:

- Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um den Weintemperierschrank zu verschließen.
- Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Weintemperierschrank zu entriegeln.

Reinigung und Wartung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Weintemperierschrank kann zu Beschädigungen des Weintemperierschranks führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
 - Verwenden Sie keine Dampfreinigungsgeräte.
1. Schalten Sie den Weintemperierschrank aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste **22** gedrückt halten, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 2. Nehmen Sie die Weinflaschen aus dem Weintemperierschrank und lagern Sie sie an einem gut temperierten Ort.
 3. Entfernen Sie ggf. zur leichteren Reinigung die Regalböden **11** und **12** (siehe Kapitel „Regalböden herausnehmen und wechseln“).

4. Reinigen Sie die Geräteoberfläche sowie Regalböden, ausgenommen der Gummidichtung **4**, mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
5. Wischen Sie die Gummidichtung mit klarem Wasser ab und lassen Sie sie trocknen.
6. Reinigen Sie den Innenraum mit warmem Wasser und einer Natronmischung. Es wird eine Mischung von 2 Esslöffel Natron auf 1 Liter Wasser empfohlen.
7. Reinigen Sie den Aktivkohlefilter **8**, die Lüftung **9** und die Sensoren **10** mit einem trockenem Tuch.
8. Säubern Sie auch die beiden Ablaufrinnen für Kondenswasser an der Rückwand im Innenraum z. B. mit einem Wattestäbchen oder mit einem Reinigungsdorn.
9. Setzen Sie die Regalböden wieder ein.

Sie können den Weintemperierschrank wieder in Betrieb nehmen.

Leuchtmittel wechseln

1. Schalten Sie den Weintemperierschrank aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste **22** gedrückt halten, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Drehen Sie die beiden Schrauben an der Innenbeleuchtung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher heraus.
3. Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab
4. Wechseln Sie das defekte Leuchtmittel aus.
5. Stecken Sie die Lampenabdeckung wieder auf und drehen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher fest.

Sie können den Weintemperierschrank wieder in Betrieb nehmen.

Außerbetriebnahme und Lagerung

1. Schalten Sie den Weintemperierschrank aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste **22** gedrückt halten, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Leeren Sie den Kühlraum.
3. Reinigen Sie den Weintemperierschrank (siehe Kapitel „Reinigung und Wartung“).
4. Lassen Sie die Tür **2** geöffnet, um unangenehme Gerüche oder Schimmelbildung zu vermeiden.

Transport



Verletzungsgefahr!

Der Weintemperierschrank hat ein hohes Gewicht. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

- Transportieren Sie das Gerät mindestens mit zwei Personen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Weintemperierschrank kann zu Beschädigungen des Kompressors und des Kühlkreislaufes führen.

- Lassen Sie den Weintemperierschrank nach jedem Transport mindestens 2 Stunden ruhen, damit sich das Kühlmittel im Kompressor sammeln kann.
 - Setzen Sie den Weintemperierschrank keinem Regen oder Spritzwasser aus.
1. Nehmen Sie den Weintemperierschrank außer Betrieb (siehe Kapitel „Außerbetriebnahme und Lagerung“).
 2. Transportieren Sie den Weintemperierschrank möglichst senkrecht und verpackt.

Fehlersuche

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Der Weintemperierschrank kühlt nicht.	Netzstecker ist nicht in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Sicherung der Steckdose ausgelöst.	Schalten Sie die Sicherung ein. Holen Sie eventuell einen Fachmann hinzu.
	Der Weintemperierschrank ist nicht eingeschaltet.	Schalten sie den Weintemperierschrank ein.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Der Weintemperierschrank ist nicht kalt genug.	Die externe Umgebung erfordert möglicherweise eine höhere Einstellung.	Stellen Sie den Weintemperierschrank kälter.
	Die Tür ist zu oft geöffnet.	Öffnen Sie nicht unnötig die Tür.
	Die Tür ist nicht vollständig geschlossen.	Schließen Sie die Tür vollständig.
	Die Gummidichtung dichtet nicht mehr richtig ab.	Erneuern Sie die Gummidichtung. Holen Sie eventuell einen Fachmann hinzu.
Es steht Wasser im Weintemperierschrank.	Der Wasserabflusskanal ist verstopft.	Reinigen Sie den Wasserabflusskanal und das Abflussrohr.
Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht, der Kompressor läuft aber.	Die Innenbeleuchtung ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die Innenbeleuchtung an.
	Das Leuchtmittel ist defekt.	Wechseln Sie das Leuchtmittel aus.
Der Weintemperierschrank vibriert oder/und macht merkwürdige Geräusche.	Der Weintemperierschrank ist nicht korrekt aufgestellt.	Nivellieren Sie den Weintemperierschrank korrekt.
	Ratternde Geräusche können von der Elektronik des Weintemperierschranks kommen. Wenn ein Kühlzyklus endet, können gurgelnde Geräusche zu hören sein, die durch den Fluss des Kühlmittels verursacht werden. Kontraktion und Ausdehnung der Innenwände können Knackgeräusche verursachen.	Keine Maßnahme erforderlich.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Die Kühlgruppe läuft zu häufig an und zu lange.	Sie haben die Tür zu oft geöffnet.	Öffnen Sie nicht unnötig die Tür.
	Die Luftzirkulation um den Weintemperierschrank ist behindert.	Lassen Sie die Umgebung des Weintemperierschranks frei.
	Die Raumtemperatur ist höher als normal.	Keine Maßnahme erforderlich.
	Dem Weintemperierschrank wurde eine große Menge an Inhalt hinzugefügt.	Keine Maßnahme erforderlich.
	Die Tür ist zu oft geöffnet oder nicht vollständig geschlossen.	Öffnen Sie nicht unnötig die Tür oder schließen Sie Tür richtig.
Die Tür schließt nicht korrekt.	Der Weintemperierschrank ist nicht korrekt aufgestellt.	Nivellieren Sie den Weintemperierschrank korrekt.
	Der Türanschlag wurde gewechselt und die Tür wurde nicht korrekt ausgerichtet.	Justieren Sie die Tür erneut.
	Die Gummidichtung ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Gummidichtung.
	Die Regalböden sind nicht in der richtigen Position.	Vergewissern Sie sich, dass alle Regalböden komplett eingeschoben sind.

Technische Daten

Modell:	WTC 17240 A
Klimaklasse:	N, ST, T
Energieklasse:	A
Energieverbrauch/Jahr in kWh:	153,30
Versorgungsspannung:	220–240 V~
Nennfrequenz:	50 Hz
Leistung:	80 W / 0,6 A
Schutzklasse:	I
Geräuschemission:	39 dB(A)
Regelbarer Thermostat:	Ja
Kompressor:	1
Kühlmittel/Menge:	R600a/35 g
Wechselbarer Türanschlag:	Ja
Höhenverstellbare Füße:	Ja
Innenbeleuchtung:	LED 5AW2UC
Abtauverfahren:	Automatisch
Einlegeböden aus Echtholz:	8×
Inhalt netto/brutto:	235 l/240 l
Gewicht:	65 kg
Abmessungen Gerät (H × B × T):	122,5 × 59,5 × 60 cm
Abmessungen Verpackung (H × B × T):	127 × 66 × 69 cm
Artikelnummer:	80788

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Weintemperierschrank entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte der Weintemperierschrank einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Répertoire

Vue ensemble	3
Utilisation.....	4
Contenu de la livraison/pièces de l'appareil.....	28
Codes QR	29
Généralités.....	30
Lire le mode d'emploi et le conserver	30
Légende des symboles.....	30
Sécurité.....	31
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	31
Consignes de sécurité	32
Première mise en service	36
Vérifier le refroidisseur à vin et le contenu de la livraison	36
Enlever la sécurité de transport	36
Premier nettoyage	36
Installer le refroidisseur à vin	37
Montage.....	38
Changer la butée de porte.....	38
Retirer et remplacer les étagères.....	39
Mise en service et utilisation.....	39
Régler la température	39
Stockage de bouteilles de vin	40
Éclairage	41
Changer l'unité de température	41
Sécurité enfants.....	41
Nettoyage et entretien.....	42
Remplacer l'agent lumineux	43
Mise hors service et stockage	43
Transport	43
Recherche d'erreurs	44
Données techniques.....	46
Déclaration de conformité	46
Élimination	47
Éliminer l'emballage	47
Éliminer le refroidisseur à vin	47

Contenu de la livraison/pièces de l'appareil

- 1 Charnière supérieure
- 2 Porte
- 3 Poignée
- 4 Joint en caoutchouc
- 5 Charnière inférieure
- 6 Pied d'appui, 4×
- 7 Panneau de commande
- 8 Filtre à charbon actif
- 9 Ventilation
- 10 Capteur, 2×
- 11 Étagère (profonde), 7×
- 12 Étagère (courte)
- 13 Zone de refroidissement inférieure
- 14 Zone de refroidissement supérieure
- 15 Touche d'éclairage
- 16 Touche de l'unité de température
- 17 Touche de la température
- 18 Affichage de la température (zone de refroidissement inférieure)
- 19 Affichage de la température (zone de refroidissement supérieure)
- 20 Touche «+»
- 21 Touche «-»
- 22 Touche marche/arrêt
- 23 Charnière de la porte
- 24 Sécurité enfants

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin d'**informations sur les produits**, de **pièces de rechange** ou d'**accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les **unités de service** ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet.

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.

Votre portail de services ALDI

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services ALDI sous www.aldi-service.ch.



L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Généralités

Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi fait partie de ce refroidisseur à vin. Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le refroidisseur à vin. Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou des dommages sur le refroidisseur à vin.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous remettez le refroidisseur à vin à un tiers, joignez-y impérativement ce mode d'emploi.

Légende des symboles

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le refroidisseur à vin ou sur l'emballage.



Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.



Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.



Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.



Ce symbole vous offre des informations complémentaires utiles pour la mise en service et l'utilisation.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires de l'Espace économique européen.



Le symbole «GS» signifie «sécurité vérifiée». Les produits marqués avec ce symbole sont conformes aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).

www.tuv.com
ID 1419057125



Forest Stewardship Council: Les produits en bois marqués de ce symbole (p. ex. composants ou imprimés) proviennent d'exploitations forestières durables.



Certifié selon les normes VDE, EN et IEC, d'autres spécifications techniques ainsi que d'autres réglementations éventuelles en matière de consignes de sécurité et de santé.



Attention: Risque d'incendie

Le circuit réfrigérant contient l'agent réfrigérant isobutane (R600a), un gaz naturel combustible à faible impact environnemental.

Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu

Le refroidisseur à vin est exclusivement conçu pour la conservation de bouteilles de vin. Le refroidisseur à vin est destiné à une utilisation ménagère ou autres utilisations similaires telles que

- dans les cuisines pour les employés de magasins, de bureaux et d'autres domaines industriels;
- dans l'agriculture et pour des hôtes dans les hôtels, motels et autres logements;
- dans les bed & breakfast;
- dans la restauration et autres utilisations semblables de grossistes.

Utilisez uniquement le refroidisseur à vin conformément à ce mode d'emploi. Observez toutes les informations dans ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels ou même corporels. Le refroidisseur à vin n'est pas un jouet pour les enfants.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Ne soumettez pas le refroidisseur à vin à des conditions extrêmes. Évitez:

- l'humidité atmosphérique ou l'humidité élevée,
- les températures extrêmement élevées ou basses,
- les rayons du soleil directs,
- les flammes nues.

Consignes de sécurité



Risque de choc électrique!

Une installation électrique défectueuse ou une tension réseau trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Branchez le refroidisseur à vin uniquement si la tension réseau de la prise électrique correspond aux indications de la plaque signalétique.
- Branchez le refroidisseur à vin uniquement sur une prise électrique facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du réseau électrique en cas de panne.
- N'utilisez pas le refroidisseur à vin s'il présente des dommages visibles ou si le câble électrique ou la fiche réseau sont défectueux.
- Si le câble électrique du refroidisseur à vin est détérioré, faites-le remplacer par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne ayant une qualification similaire afin de prévenir tout risque.
- N'ouvrez pas le boîtier, demandez à des spécialistes d'effectuer la réparation. Adressez-vous pour ceci à un atelier de professionnels. En cas de réparations de votre propre initiative, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tous droits de responsabilité et de garantie sont exclus.
- Seules des pièces détachées correspondant à l'appareil d'origine pourront être utilisées lors de réparations. Dans ce refroidisseur à vin se trouvent des pièces électriques et mécaniques indispensables pour la protection contre des sources de risque.
- N'utilisez pas le refroidisseur à vin avec une minuterie externe ou avec un système d'enclenchement à distance séparé.
- Ne plongez pas le câble électrique ou la fiche réseau dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne saisissez jamais la fiche réseau avec les mains mouillées.
- Ne retirez jamais la fiche réseau de la prise en tirant sur le câble électrique, mais saisissez toujours la fiche réseau.

- Éloignez le refroidisseur à vin, la fiche réseau et le câble électrique des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Placez le câble électrique de manière à éviter de trébucher dessus.
- Ne pliez pas le câble électrique et ne le posez pas sur des bords coupants.
- N'utilisez le refroidisseur à vin qu'à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne saisissez jamais un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Dans ce cas, retirez immédiatement la fiche réseau de la prise de courant.
- Veillez à ce que les enfants ne placent pas d'objets dans le refroidisseur à vin.
- Lorsque vous n'utilisez pas le refroidisseur à vin, que vous le nettoyez ou quand il y a une panne, arrêtez toujours le refroidisseur à vin et retirez la fiche réseau de la prise de courant.



Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).

- Ce refroidisseur à vin peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir, lorsqu'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été formés à l'utilisation du refroidisseur à vin et qu'ils ont compris les dangers qu'il peut provoquer. Les enfants ne doivent pas jouer avec le refroidisseur à vin. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Tenez les enfants de moins de huit ans à l'écart du refroidisseur à vin et de son câble d'alimentation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler et s'étouffer en jouant avec.
- Tenez les enfants éloignés de l'intérieur de l'appareil. Si la porte tombe, il y a un risque d'étouffement!



Risque d'explosion!

Le circuit réfrigérant contient l'agent réfrigérant isobutane (R600a), un gaz naturel combustible à faible impact environnemental. En cas d'endommagement du circuit réfrigérant, l'agent réfrigérant peut s'enflammer.

- Lors du transport et de la mise en place du refroidisseur à vin, veillez à ce qu'aucune partie du circuit réfrigérant ne soit endommagée.
- Veillez à ce que l'emplacement d'installation dispose d'une dimension minimum de 1 m³ pour 8 g d'agent réfrigérant selon la norme EN-378.
- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation si le circuit réfrigérant est endommagé.
- Ventilez correctement l'espace dans lequel se trouve le refroidisseur à vin lorsque le circuit réfrigérant est endommagé.

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du refroidisseur à vin peut provoquer des dommages sur le refroidisseur à vin.

- Installez le refroidisseur à vin sur une surface facilement accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable. Ne posez pas le refroidisseur à vin sur le bord ou à l'angle de la surface.

- Évitez l'accumulation de chaleur en ne posant pas le refroidisseur à vin directement contre un mur ou sous un meuble suspendu, entre autres.
- Ne posez jamais le refroidisseur à vin sur ou près de surfaces brûlantes (par ex. plaques de cuisinière, etc.).
- Ne placez pas le câble électrique au contact des parties brûlantes.
- N'exposez jamais le refroidisseur à vin à des températures élevées (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
- Ne versez jamais de liquide dans le refroidisseur à vin.
- N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyage. Ceci pourrait endommager le refroidisseur à vin.
- N'utilisez plus le refroidisseur à vin lorsque les pièces en plastique sont cassées, fissurées ou déformées. Ne remplacez les éléments abîmés que par des pièces de rechange d'origine.
- Ne fermez pas les ouvertures d'aération dans le boîtier de l'appareil ou de montage.
- Pour accélérer le processus de dégivrage, n'utilisez pas d'autres dispositifs mécaniques ou autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
- Ne faites pas fonctionner des appareils électriques à l'intérieur du refroidisseur à vin qui ne correspondent pas au type recommandé par le fabricant.
- Avant de retirer l'étagère, vérifiez que la porte est entièrement ouverte.
- Ne déplacez plus le refroidisseur à vin à partir du moment où vous y avez entreposé des bouteilles.
- Patientez au minimum 2 heures après avoir déplacé le refroidisseur à vin avant de le remettre en service.

Première mise en service

Vérifier le refroidisseur à vin et le contenu de la livraison

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous ouvrez négligemment l'emballage avec un couteau aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez rapidement d'endommager le refroidisseur à vin.

– Soyez très prudent lors de l'ouverture.

1. Retirez le refroidisseur à vin de l'emballage.
2. Vérifiez que la livraison est complète (voir **fig. A**).
3. Vérifiez si le refroidisseur à vin ou les pièces détachées présentent des dommages.
Si c'est le cas, n'utilisez pas le refroidisseur à vin. Adressez-vous au fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

Enlever la sécurité de transport

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau bien aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le refroidisseur à vin ou le joint en caoutchouc.

– Soyez très prudent ce faisant.

1. Retirez tous les rubans adhésifs sur le côté droit et gauche de la porte **2** ainsi que les pièces en polystyrène au dos du refroidisseur à vin.
2. Enlevez toutes les bandes adhésives et parties d'emballage de l'intérieur du refroidisseur à vin.

Premier nettoyage

1. Enlevez le matériel d'emballage et tous les films de protection.
2. Retirez le film de protection de la porte **2** et des parois latérales.
3. Avant la première utilisation, nettoyez tous les éléments du refroidisseur à vin comme décrit au chapitre «Nettoyage et entretien».

Installer le refroidisseur à vin

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du refroidisseur à vin peut provoquer des dommages sur le refroidisseur à vin.

- Installez le refroidisseur à vin dans une pièce sèche et bien aérée et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- Ne posez pas le refroidisseur à vin près des sources de chaleur telle que les cuisinières, radiateurs, sols chauffants, etc. Les températures ambiantes extrêmement basses peuvent également conduire à un mauvais fonctionnement du refroidisseur à vin.
- Si l'installation près d'une source de chaleur est inévitable, utilisez une isolation appropriée.



La circulation d'air au niveau de la paroi arrière, des côtés et du bord supérieur du refroidisseur à vin a une influence sur la consommation d'énergie et la performance de refroidissement. Conservez les surfaces d'aération minimales.

Lors de l'installation du refroidisseur à vin, prenez les précautions suivantes:

- Pour une aération suffisante, veillez à conserver un espace de 10 cm vers le haut, de 5 cm à l'arrière et de 10 cm de chaque côté. Le refroidisseur à vin doit être placé de manière indépendante.
- Pour pouvoir ouvrir la porte **2** correctement, un rayon de 65 cm doit être laissé libre devant le refroidisseur à vin.
- Placez le refroidisseur à vin à l'horizontale, équilibrez les irrégularités du sol en vissant les pieds **6** de manière appropriée.
- Patientez au minimum 2 heures après avoir déplacé le refroidisseur à vin avant de le mettre en service.

Montage



Risque de choc électrique!

Les travaux sur le refroidisseur à vin peuvent provoquer un choc électrique.

- Retirez toujours la fiche réseau du refroidisseur à vin de la prise électrique avant d'effectuer des travaux de montage.

Changer la butée de porte



Risque de blessure!

La porte du refroidisseur à vin est lourde. Il existe ainsi un risque de blessures en la soulevant ou des dommages en cas de chute de la porte.

- Remplacez la butée de porte uniquement avec deux personnes.



Vous avez besoin d'un tournevis cruciforme et d'un outil pointu pour enlever les capuchons.

Le refroidisseur à vin est livré avec la butée de porte placée du côté droit. La porte s'ouvre donc sur le côté gauche. Si vous souhaitez avoir la butée de l'autre côté, vous pouvez la changer:

1. Éteignez le refroidisseur à vin ou retirez la fiche réseau de la prise électrique.
2. Retirez toutes les bouteilles de vin du refroidisseur à vin.
3. À l'aide de l'outil pointu, retirez avec précaution les capuchons du refroidisseur à vin et le couvercle de la charnière supérieure **1** (voir **fig. D** et **E**).
4. Ouvrez légèrement la porte **2** et dévissez toutes les vis de la charnière supérieure. Veillez à ce que la porte soit attachée et ne puisse pas se renverser (voir **fig. E**).
5. Soulevez la porte de la charnière inférieure **5** et mettez-la soigneusement de côté.
6. Retirez les vis de la charnière inférieure ainsi que les vis sur le côté opposé de la ventilation avant (voir **fig. F**).
7. Installez la charnière inférieure à la position prévue sur le côté opposé et vissez les deux autres vis dans les deux trous de vis restant du côté duquel la charnière a été prémontée (voir **fig. G**).

8. Retirez la charnière de la porte **23** ainsi que les caches et montez la charnière sur le côté opposé de la porte (voir **fig. H et I**).
9. Retirez les vis de la poignée **3** en retirant soigneusement le joint en caoutchouc **4** de la partie intérieure de la porte et retirez les vis de la poignée. Retirez la poignée et montez-la du côté opposé (voir **fig. J et K**).
10. Placez la porte dans la charnière inférieure (voir **fig. L**).
11. Placez la charnière supérieure sur la porte et serrez les vis de sorte que la porte bouge encore et puisse être ajustée (voir **fig. M**).
12. Ajustez la porte de sorte qu'elle soit dirigée vers l'axe de la charnière inférieure et alignez ensuite la charnière supérieure. Ajustez la porte et serrez toutes les vis, et remplacez les caches sur les trous de vis restants (voir **fig. M**).

Retirer et remplacer les étagères

Si vous souhaitez remplacer ou retirer les étagères, procédez comme suit:

1. Retirez toutes les bouteilles de vin des étagères **11** et **12**.
2. Tirez les étagères que vous souhaitez retirer jusqu'à la butée.
3. Appuyez sur le rebord gauche de la glissière vers le bas et poussez simultanément sur le rebord droit vers le haut.
4. Tirez les étagères pendant que les deux rebords sont déverrouillés.
5. Si vous souhaitez replacer l'étagère, placez-la dans la glissière et poussez-la jusqu'au bout.

Mise en service et utilisation

1. Branchez la fiche réseau du refroidisseur à vin dans une prise électrique correctement installée.

Le refroidisseur à vin s'allume. Le panneau de commande **7** commence à briller et les températures des deux zones de refroidissement **13** et **14** s'affichent.

2. Ouvrez la porte **2** pour effectuer les réglages sur le panneau de commande.

Régler la température



La température de la zone de refroidissement et la consommation énergétique dépendent des facteurs suivants:

- la température ambiante,
- la fréquence de l'ouverture de la porte,
- le nombre de bouteilles contenues,
- l'emplacement d'installation.

Vous pouvez régler les températures des zones de refroidissement supérieure **14** et inférieure **13** indépendamment l'une de l'autre. Il est possible de les régler entre 5 °C à 22 °C.

Zone de refroidissement inférieure

1. Appuyez une fois sur la touche de température **17** pour régler la température dans la zone de refroidissement inférieure **13**.

L'affichage de la température à gauche **18** clignote.

2. Appuyez sur la touche «+» **20** ou «-» **21** pour augmenter ou diminuer la température dans la zone de refroidissement inférieure.

La plage de température pour la zone de refroidissement inférieure se situe entre 12 et 22 °C, ou 54 et 72 °F.

Zone de refroidissement supérieure

1. Appuyez deux fois sur la touche de température **17** pour régler la température dans la zone de refroidissement supérieure **14**.

L'affichage de la température à droite **19** clignote.

2. Appuyez sur la touche «+» **20** ou «-» **21** pour augmenter ou diminuer la température dans la zone de refroidissement supérieure.

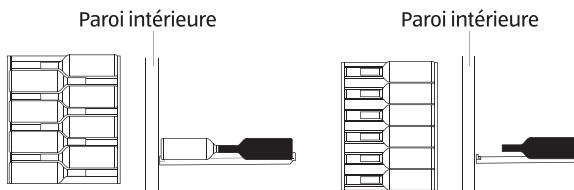
La plage de température pour la zone de refroidissement supérieure se situe entre 5 et 12 °C, ou 41 et 54 °F.

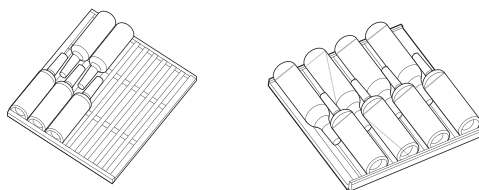
Stockage de bouteilles de vin

Le refroidisseur à vin est conçu pour pouvoir stocker en toute sécurité jusqu'à 71 bouteilles de vin (0,75 l). Les bouteilles doivent être réparties de manière équilibrée.

- Veillez à ce que l'extrémité des bouteilles n'entre pas en contact avec la paroi intérieure.
- Lors du stockage des bouteilles, veillez à ce qu'elles ne soient pas exposées trop longtemps à la lumière et qu'elles ne soient pas trop secouées.

Variantes possibles pour le stockage de bouteilles de vin:





La plage de température du refroidisseur à vin peut être réglée dans 2 zones entre 5 et 22 °C. Les températures recommandées sont les suivantes:

- Champagne, mousseux 6 – 10 °C
- Vin blanc 6 – 12 °C
- Vin rosé, vin rouge léger 12 – 16 °C
- Vin rouge 11 – 18 °C

Éclairage

- Appuyez sur la touche d'éclairage **15** pour allumer ou éteindre l'éclairage.

L'éclairage s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes si vous ne l'avez pas éteint.

Changer l'unité de température

- Appuyez sur la touche de l'unité de température **16** pour changer l'unité de température et choisir entre Fahrenheit et Celsius.

L'unité de température utilisée actuellement est affichée sur le panneau de commande **7**. L'affichage «F» pour Fahrenheit ou «C» pour Celsius est éclairé.

Sécurité enfants

Le refroidisseur à vin dispose d'une sécurité enfant **24** et peut être fermé. La serrure se situe sur le côté inférieur de la porte **2**:

- Insérez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fermer le refroidisseur à vin.
- Insérez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le refroidisseur à vin.

Nettoyage et entretien

AVIS!

Risque de court-circuit!

L'eau ou tout autre liquide infiltré dans le boîtier peut provoquer un court-circuit.

- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du refroidisseur à vin peut provoquer des dommages sur le refroidisseur à vin.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
 - N'utilisez pas de nettoyeurs à vapeur.
1. Éteignez le refroidisseur à vin en appuyant sur la touche marche/arrêt **22** et retirez la fiche réseau de la prise électrique.
 2. Retirez les bouteilles de vin du refroidisseur à vin et rangez-les dans un endroit tempéré.
 3. En cas de nettoyage, retirez les étagères **11** et **12** (voir chapitre «Retirer et remplacer les étagères»).
 4. Nettoyez la surface de l'appareil et les étagères, à l'exception du joint en caoutchouc **4**, avec un chiffon doux et un produit de nettoyage doux.
 5. Nettoyez le joint en caoutchouc à l'eau claire et laissez-le sécher.
 6. Nettoyez l'intérieur à l'eau chaude et avec un mélange de bicarbonate. Le mélange recommandé est de 2 cuillères à soupe de bicarbonate pour 1 litre d'eau.
 7. Nettoyez le filtre à charbon actif **8**, la ventilation **9** et les capteurs **10** avec un chiffon sec.
 8. Nettoyez également les deux goulottes pour l'eau de condensation sur la paroi arrière à l'intérieur avec par exemple un coton-tige ou un goupillon de nettoyage.

9. Réinstallez les étagères.

Vous pouvez mettre le refroidisseur à vin à nouveau en service.

Remplacer l'agent lumineux

1. Éteignez le refroidisseur à vin en appuyant sur la touche marche/arrêt **22** et retirez la fiche réseau de la prise électrique.
2. Desserrez les deux vis de l'éclairage intérieur à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Retirez la protection de la lampe.
4. Remplacez la source lumineuse défectueuse.
5. Remplacez la protection de la lampe et serrez les vis avec un tournevis cruciforme.

Vous pouvez mettre le refroidisseur à vin à nouveau en service.

Mise hors service et stockage

1. Éteignez le refroidisseur à vin en appuyant sur la touche marche/arrêt **22** et retirez la fiche réseau de la prise électrique.
2. Videz le refroidisseur.
3. Nettoyez le refroidisseur à vin (voir chapitre «Nettoyage et entretien»).
4. Laissez la porte **2** ouverte pour éviter les odeurs désagréables.

Transport



Risque de blessure!

Le refroidisseur à vin est lourd. Le porter peut provoquer des blessures.

- Transportez l'appareil au minimum à deux personnes.

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du refroidisseur à vin peut provoquer des dommages sur le compresseur et le circuit réfrigérant.

- Après chaque transport, laissez reposer le refroidisseur à vin pendant au moins 2 heures pour que l'agent réfrigérant puisse s'accumuler dans le compresseur.

– Ne soumettez pas le refroidisseur à vin à la pluie ou aux éclaboussures.

- 1. Mettez le refroidisseur à vin hors service (voir chapitre «Mise hors service et stockage»).
- 2. Transportez le refroidisseur à vin si possible à la verticale et emballé.

Recherche d'erreurs

Défaillance	Origines possibles	Mesure
Le refroidisseur à vin ne refroidit pas.	La fiche réseau n'est pas branchée sur la prise électrique.	Branchez la fiche réseau dans la prise électrique.
	Le disjoncteur de la prise électrique s'est déclenché.	Enclenchez le disjoncteur. Faites éventuellement appel à un professionnel.
	Le refroidisseur à vin ne s'allume pas.	Allumez le refroidisseur à vin.
Le refroidisseur à vin n'est pas assez froid.	L'environnement extérieur peut nécessiter un réglage plus élevé.	Réglez le refroidisseur à vin sur une température plus froide.
	La porte est trop souvent ouverte.	N'ouvrez pas inutilement la porte.
	La porte n'est pas totalement fermée.	Fermez complètement la porte.
	Le joint en caoutchouc n'est plus très étanche.	Remplacez le joint en caoutchouc. Faites éventuellement appel à un professionnel.
De l'eau s'est accumulée dans le refroidisseur à vin.	Le canal d'écoulement de l'eau est bouché.	Nettoyez le canal d'écoulement de l'eau et le tuyau d'écoulement.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas, mais le compresseur tourne.	L'éclairage intérieur est éteint.	Allumez l'éclairage intérieur.
	La source lumineuse est défectueuse.	Remplacez la source lumineuse.

Défaillance	Origines possibles	Mesure
Le refroidisseur à vin vibre et/ou fait des bruits étranges.	Le refroidisseur à vin n'est pas installé correctement.	Mettez le refroidisseur à vin correctement à niveau.
	Les bruits crépitants peuvent provenir de l'électronique du refroidisseur à vin. Lorsqu'un cycle de refroidissement se termine, des bruits de gargouillement peuvent se faire entendre, provoqués par l'écoulement de l'agent réfrigérant. La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent provoquer des bruits de claquement.	Aucune mesure nécessaire.
Le groupe frigorifique s'active trop souvent et trop longtemps.	Vous avez ouvert trop souvent la porte.	N'ouvrez pas inutilement la porte.
	La circulation de l'air autour du refroidisseur à vin est gênée.	Laissez un espace libre autour du refroidisseur à vin.
	La température ambiante est plus élevée que d'habitude.	Aucune mesure nécessaire.
	Un contenu important a été ajouté au refroidisseur à vin.	Aucune mesure nécessaire.
	La porte est trop souvent ouverte ou n'est pas totalement fermée.	N'ouvrez pas inutilement la porte ou fermez-la correctement.
La porte ne se ferme pas correctement.	Le refroidisseur à vin n'est pas installé correctement.	Mettez le refroidisseur à vin correctement à niveau.
	La butée de la porte a été changée et la porte n'est pas alignée correctement.	Ajustez à nouveau la porte.
	Le joint en caoutchouc est sale.	Nettoyez le joint en caoutchouc.
	Les étagères ne sont pas dans la bonne position.	Assurez-vous que toutes les étagères sont bien insérées.

Données techniques

Modèle:	WTC 17240 A
Classe climatique:	N, ST, T
Classe énergétique:	A
Consommation d'énergie/an en kWh:	153,30
Tension d'alimentation:	220–240 V~
Fréquence nominale:	50 Hz
Puissance:	80 W/0,6 A
Classe de protection:	I
Émission sonore:	39 dB(A)
Thermostat réglable:	Oui
Compresseur:	1
Agent réfrigérant/quantité:	R600a/35 g
Butée de porte interchangeable:	Oui
Pieds réglables en hauteur:	Oui
Éclairage intérieur:	LED 5AW2UC
Décongélation:	automatique
Tablettes en bois véritable:	8×
Contenu net/brut:	235 l/240 l
Poids:	65 kg
Dimensions de l'appareil (L × l × P):	122,5 × 59,5 × 60 cm
Dimensions de l'emballage (L × l × P):	127 × 66 × 69 cm
Numéro d'article:	80788

Déclaration de conformité



La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie jointe.

Élimination

Éliminer l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Éliminer le refroidisseur à vin

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler)



Les appareils usagés ne vont pas dans les déchets ménagers!

Si un jour le refroidisseur à vin ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est **légalement tenu de remettre les appareils usagés, séparés des déchets ménagers** par ex. à un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage approprié des appareils usagés dans un circuit d'élimination respectueux de l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont pourvus du symbole imprimé ici.

Sommario

Panoramica prodotto	3
Utilizzo	4
Dotazione/parti dell'apparecchio	50
Codici QR	51
Informazioni generali	52
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	52
Descrizione pittogrammi	52
Sicurezza	53
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	53
Avvertenze di sicurezza	54
Prima messa in funzione	58
Controllo della cantinetta climatizzata per vino e della dotazione	58
Rimuovere le protezioni di trasporto	58
Lavaggio preliminare	59
Smaltimento della cantinetta climatizzata per vino	59
Montaggio	60
Cambio del lato di apertura dello sportello	60
Estrazione e sostituzione dei ripiani	61
Messa in funzione e utilizzo	61
Regolazione della temperatura	62
Conservazione del vino	62
Illuminazione	63
Cambio dell'unità di temperatura	63
Dispositivo di sicurezza per bambini	63
Pulizia e manutenzione	64
Sostituzione della lampadina	65
Messa fuori servizio e conservazione	65
Trasporto	65
Ricerca anomalie	66
Dati tecnici	68
Dichiarazione di conformità	69
Smaltimento	69
Smaltire l'imballaggio	69
Smaltimento della cantinetta climatizzata per vino	69

Dotazione/parti dell'apparecchio

- 1 Cerniera superiore
- 2 Sportello
- 3 Maniglia dello sportello
- 4 Guarnizione in gomma
- 5 Cerniera inferiore
- 6 Piedino d'appoggio, 4×
- 7 Pannello di controllo
- 8 Filtro ai carboni attivi
- 9 Griglia di ventilazione
- 10 Sensore, 2×
- 11 Ripiano (profondo), 7×
- 12 Ripiano (corto)
- 13 Zona di raffreddamento inferiore
- 14 Zona di raffreddamento superiore
- 15 Tasto di illuminazione
- 16 Tasto dell'unità di temperatura
- 17 Tasto della temperatura
- 18 Indicatore di temperatura (zona di raffreddamento inferiore)
- 19 Indicatore di temperatura (zona di raffreddamento superiore)
- 20 Tasto “+”
- 21 Tasto “-”
- 22 Tasto On/Off
- 23 Cerniera dello sportello
- 24 Dispositivo di sicurezza per bambini

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.ch.



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante della cantinetta climatizzata per vino. Esse contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di utilizzare cantinetta climatizzata per vino, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni personali o danni alla cantinetta climatizzata per vino.

Le presenti istruzioni per l'uso si basano sulle norme e sui regolamenti in vigore nell'Unione Europea. All'estero, rispettare anche le linee guida e le normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione della cantinetta climatizzata per vino a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sulla cantinetta climatizzata per vino o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE!

Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza lesioni di lieve o media entità.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce informazioni utili sulla messa in funzione e sull'uso.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



www.tuv.com
ID 1410057125



Il simbolo “GS” sta per sicurezza testata. I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Forest Stewardship Council: i prodotti in legno contrassegnati da questo simbolo (ad es. componenti costruttivi o prodotti stampati) provengono da foreste sostenibili.



Certificato secondo le norme VDE / EN / IEC, altre norme tecniche e tutte le ulteriori normative relative ai requisiti di sicurezza e salute.



Attenzione: Pericolo d'incendio

Il circuito del refrigerante contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale con elevata compatibilità ambientale, ma anche infiammabile.

Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La cantinetta climatizzata per vino è progettata esclusivamente per la conservazione del vino. La presente cantinetta climatizzata per vino non è destinata ad essere utilizzata in ambienti commerciali o simili come

- in cucine, per i dipendenti di negozi, uffici ed altri locali commerciali;
- in strutture agricole e da ospiti di hotel, motel e altre strutture alberghiere;
- in bed and breakfast;
- per catering e altri tipi di vendita all'ingrosso.

Utilizzare la cantinetta climatizzata per vino esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Osservare tutte le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme allo scopo d'uso previsto e può provocare danni materiali e addirittura lesioni personali. La cantinetta climatizzata per vino non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni dovuti all'uso non conforme allo scopo previsto o all'uso scorretto.

Non esporre la cantinetta climatizzata per vino a condizioni estreme. Evitare quanto segue:

- elevata umidità dell'aria o alti livelli di condensa,
- temperature estremamente alte o basse,
- esposizione ai raggi solari diretti,
- fiamme libere.

Avvertenze di sicurezza



Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- Collegare la cantinetta climatizzata per vino soltanto se la tensione di rete della presa di corrente corrisponde ai dati indicati sulla targhetta.
- Collegare la cantinetta climatizzata per vino solo ad una presa di corrente accessibile, in modo da poter staccare subito la cantinetta climatizzata per vino dalla rete elettrica in caso di anomalie.
- Non utilizzare la cantinetta climatizzata per vino se presenta danni visibili o se il cavo di alimentazione o la spina sono difettosi.
- Se il cavo di alimentazione della cantinetta climatizzata per vino è deteriorato, per evitare pericoli, dovrà essere sostituito dal produttore o dalla sua Assistenza Post-Vendita, oppure da una persona altrettanto qualificata.
- Non aprire il corpo dell'apparecchio, bensì far eseguire la riparazione da personale qualificato. Rivolgersi ad un centro riparazioni. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o utilizzo errato, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Per le riparazioni utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio. La cantinetta climatizzata per vino contiene parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni contro fonti di pericolo.
- Non utilizzare la cantinetta climatizzata per vino con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Non immergere il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
- Non toccare mai la spina con le mani umide.

- Non estrarre mai la spina dalla presa di corrente afferrando il cavo di alimentazione, bensì afferrare sempre la spina di alimentazione.
- Tenere la cantinetta climatizzata per vino, la spina e il cavo di alimentazione lontani da fiamme libere e superfici roventi.
- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che non vi si possa inciampare.
- Non piegare il cavo di alimentazione e non farlo passare su spigoli vivi.
- Utilizzare la cantinetta climatizzata per vino solo in ambienti interni. Non utilizzarla mai in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non toccare mai un apparecchio elettrico caduto in acqua. In tale eventualità, estrarre subito la spina dalla presa di corrente.
- Adottare le misure necessarie per evitare che i bambini possano inserire oggetti nella cantinetta climatizzata per vino.
- Quando non si utilizza la cantinetta climatizzata per vino, oppure la si pulisce o se si verifica un malfunzionamento, spegnerla sempre e staccare la spina dalla presa di corrente.



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Questa cantinetta climatizzata per vino può essere utilizzata dai bambini maggiori di otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e cognizioni, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sul modo sicuro di usare la cantinetta climatizzata per vino ed abbiano compreso gli eventuali pericoli derivanti. Non permettere ai bambini di giocare con la cantinetta climatizzata per vino. La pulizia e manutenzione a carico dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.

- Tenere i bambini minori di otto anni lontani dalla cantinetta climatizzata per vino e dal cavo di collegamento.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. I bambini potrebbero imprigionarvi e soffocare.
- Tenere lontano i bambini dall'interno dell'apparecchio. Se lo sportello si richiude, sussiste pericolo di soffocamento!



Pericolo di esplosione!

Il circuito del refrigerante contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale con elevata compatibilità ambientale, ma anche infiammabile. Il refrigerante può incendiarsi in caso di danneggiamento del circuito di raffreddamento.

- Durante il trasporto e il posizionamento della cantinetta climatizzata per vino, prestare attenzione a non danneggiare nessuna parte del circuito di raffreddamento.
- Fare in modo che il luogo di installazione abbia una dimensione minima di 1 m³ per 8 g di refrigerante conformemente alla norma EN-378.
- Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
- Evitare fiamme libere e fonti di accensione se il circuito di raffreddamento è danneggiato.
- Aerare bene il locale in cui si trova la cantinetta climatizzata per vino nel caso in cui il circuito di raffreddamento sia danneggiato.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio della cantinetta climatizzata per vino può danneggiarla.

- Collocare la cantinetta climatizzata per vino su una superficie facilmente accessibile, orizzontale, asciutta, resistente al calore e sufficientemente stabile. Non collocare la cantinetta climatizzata per vino sul bordo o sullo spigolo di un ripiano.

-
- Per evitare che il calore si accumuli, non collocare la cantinetta climatizzata per vino nelle dirette vicinanze di una parete, sotto i pensili o punti simili.
 - Non collocare mai la cantinetta climatizzata per vino vicino a superfici calde (fornelli ecc.).
 - Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con parti roventi.
 - Non esporre mai la cantinetta climatizzata per vino a temperature elevate (riscaldamento, ecc.) o ad agenti atmosferici (pioggia, ecc.).
 - Non versare mai liquidi nella cantinetta climatizzata per vino.
 - Per eseguire la pulizia, non utilizzare un pulitore a vapore. La cantinetta climatizzata per vino potrebbe danneggiarsi.
 - Non utilizzare la cantinetta climatizzata per vino se i suoi componenti in plastica presentano crepe o fessure oppure se sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
 - Non coprire le aperture di ventilazione nel corpo dell'apparecchio o nell'alloggiamento di montaggio.
 - Per accelerare il processo di sbrinamento, non utilizzare altri dispositivi meccanici o mezzi diversi da quelli raccomandati dal produttore.
 - Non danneggiare il circuito del refrigerante.
 - Non utilizzare all'interno del vano frigorifero apparecchi elettrici che non siano conformi al tipo costruttivo raccomandato dal produttore.
 - Assicurarsi che lo sportello dell'apparecchio sia completamente aperto quando si estraggono i ripiani.
 - Non spostare più la cantinetta climatizzata per vino dopo aver deposto le bottiglie di vino all'interno della cantinetta climatizzata per vino.
 - Dopo aver spostato la cantinetta climatizzata per vino, attendere almeno 2 ore prima di rimetterla in funzione.

Prima messa in funzione

Controllo della cantinetta climatizzata per vino e della dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre incautamente l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, si rischia di danneggiare subito la cantinetta climatizzata per vino.

– Prestare molta attenzione durante l'apertura.

1. Estrarre la cantinetta climatizzata per vino dall'imballaggio.
2. Controllare se la fornitura è completa (vedi **Fig. A**).
3. Controllare che la cantinetta climatizzata per vino o le parti singole non presentino danneggiamenti. Nel caso fosse danneggiata, non utilizzare la cantinetta climatizzata per vino. Rivolgersi al produttore attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.

Rimuovere le protezioni di trasporto

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si rimuovono le protezioni di trasporto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito la cantinetta climatizzata per vino o la guarnizione in gomma.

– Prestare molta attenzione durante la rimozione.

1. Rimuovere il nastro adesivo dal lato destro e sinistro dello sportello **2** e le parti in polistirolo sul retro della cantinetta climatizzata per vino.
2. Rimuovere tutto il nastro adesivo e le parti dell'imballaggio dal vano interno della cantinetta climatizzata per vino.

Lavaggio preliminare

1. Rimuovere il materiale di imballaggio e tutte le pellicole protettive.
2. Rimuovere la pellicola di protezione dallo sportello **2** e dalle pareti laterali.
3. Prima del primo utilizzo, pulire tutte le parti della cantinetta climatizzata per vino, come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

Smaltimento della cantinetta climatizzata per vino

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio della cantinetta climatizzata per vino può danneggiarla.

- Collocare la cantinetta climatizzata per vino in un locale asciutto e ben ventilato e non esporla alla luce diretta del sole.
- Non collocarla vicino a fonti di calore, come stufe, radiatori, riscaldamento a pavimento, ecc. Anche temperature ambientali estremamente basse possono causare un malfunzionamento della cantinetta climatizzata per vino.
- Se il posizionamento vicino a una fonte di calore fosse inevitabile, provvedere a un adeguato isolamento.



La circolazione dell'aria sulla parete posteriore, sui lati e sul bordo superiore della cantinetta climatizzata per vino influisce sul consumo energetico e sulla capacità di raffreddamento. Rispettare almeno le sezioni trasversali minime per la ventilazione.

Durante il posizionamento della cantinetta climatizzata per vino, tenere presente le seguenti indicazioni:

- Per una ventilazione adeguata, si deve mantenere una distanza di 10 cm nella parte superiore, di 5 cm sul retro e di 10 cm su entrambi i lati. La cantinetta climatizzata per vino deve essere collocata in posizione libera.
- Per aprire correttamente lo sportello **2**, si deve mantenere libero un raggio di 65 cm dalla cantinetta climatizzata per vino.
- Mettere in bolla la cantinetta climatizzata per vino, compensare le irregolarità del pavimento avvitando opportunamente i piedini d'appoggio **6**.
- Dopo aver spostato la cantinetta climatizzata per vino, attendere almeno 2 ore prima di rimetterla in funzione.

Montaggio



Pericolo di scosse elettriche!

I lavori sulla cantinetta climatizzata per vino possono causare scosse elettriche.

- Prima di eseguire i lavori di montaggio, scollegare sempre dalla presa di corrente la spina di alimentazione della cantinetta climatizzata per vino.

Cambio del lato di apertura dello sportello



Pericolo di lesioni!

Lo sportello della cantinetta climatizzata per vino è pesante. Sussiste il pericolo di lesioni da sollevamento o di danni materiali a causa dell'eventuale caduta dello sportello.

- Per cambiare la battuta dello sportello sono necessarie due persone.



A tale scopo si richiedono un cacciavite a croce e un utensile appuntito per rimuovere i cappucci.

La cantinetta climatizzata per vino è fornita con la battuta dello sportello sul lato destro, si apre quindi sul lato sinistro. Nel caso in cui si desideri avere la battuta dello sportello sull'altro lato, è possibile cambiare la posizione:

1. Spegnerla la cantinetta climatizzata per vino ed estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Rimuovere tutte le bottiglie di vino dalla cantinetta climatizzata per vino.
3. Utilizzando uno strumento appuntito, rimuovere con cautela i cappucci sulla cantinetta climatizzata per vino e la copertura della cerniera superiore **1** (vedi **Fig. D** ed **E**).
4. Aprire di poco lo sportello **2** e svitare tutte le viti della cerniera superiore. Assicurarsi che lo sportello sia mantenuto saldamente in posizione e non possa ribaltarsi (vedi **Fig. E**).

5. Sollevare lo sportello dalla cerniera inferiore **5** e metterlo da parte con cautela.
6. Rimuovere la vite della cerniera inferiore e le viti sul lato opposto della griglia di ventilazione anteriore (vedi **Fig. F**).
7. Montare la cerniera inferiore nella posizione prevista sul lato opposto e avvitare le altre due viti nei due fori delle viti restanti sul lato in cui la cerniera era stata pre-montata (vedi **Fig. G**).
8. Rimuovere la cerniera dello sportello **23** e i tappi di copertura e montare la cerniera dello sportello sul lato opposto dello sportello (vedi **Fig. H e I**).
9. Rimuovere la vite della maniglia dello sportello **3** tirando cautamente da un lato la guarnizione in gomma **4** sul lato interno dello sportello e svitare le viti della maniglia. Rimuovere la maniglia dello sportello e montarla sul lato opposto (vedi **Fig. J e K**).
10. Posizionare lo sportello sulla cerniera inferiore dello sportello (vedi **Fig. L**).
11. Posizionare la cerniera superiore sullo sportello e avvitare le viti senza serrare, in modo che lo sportello abbia ancora libertà di movimento e possa essere regolato (vedi **Fig. M**).
12. Regolare lo sportello in modo tale che sia in asse con la cerniera inferiore e quindi allineare la cerniera superiore. Regolare lo sportello, serrare tutte le viti e riposizionare i tappi di copertura sui rimanenti fori delle viti (vedi **Fig. M**).

Estrazione e sostituzione dei ripiani

Se si desidera sostituire o rimuovere i ripiani, procedere nel modo seguente:

1. Rimuovere tutte le bottiglie di vino dai ripiani **11** e **12**.
2. Tirare fino all'arresto il ripiano che si desidera rimuovere.
3. Premere verso il basso il limitatore sinistro della guida di scorrimento e premere contemporaneamente il limitatore destro verso l'alto.
4. Estrarre il ripiano quando entrambi i limitatori sono sbloccati.
5. Se si desidera utilizzare di nuovo un ripiano, inserire il ripiano nella guida di scorrimento e spingerlo fino all'arresto.

Messa in funzione e utilizzo

1. Inserire la spina del cavo di alimentazione della cantinetta climatizzata per vino in una presa di corrente installata a norma.

La cantinetta climatizzata per vino si accende. Il pannello di controllo **7** inizia ad illuminarsi e visualizza le temperature delle due zone di raffreddamento **13** e **14**.

2. Aprire lo sportello **2** per modificare le impostazioni sul pannello di controllo.

Regolazione della temperatura



La temperatura della zona di raffreddamento e il consumo di energia dipendono dai seguenti fattori:

- temperatura ambientale,
- frequenza di apertura dello sportello,
- numero delle bottiglie contenute,
- luogo di posizionamento.

È possibile regolare la temperatura per la zona di raffreddamento superiore **14** e per quella inferiore **13** indipendentemente l'una dall'altra. È possibile impostare una temperatura tra 5 °C e 22 °C.

Zona di raffreddamento inferiore

1. Premere una volta il tasto della temperatura **17**, per impostare la temperatura per la zona di raffreddamento inferiore **13**.

L'indicatore di temperatura sinistro **18** lampeggia.

2. Premere il tasto "+" **20** o il tasto "-" **21** per aumentare o diminuire la temperatura della zona di raffreddamento inferiore.

L'intervallo di temperatura per la zona di raffreddamento inferiore è 12-22 °C, ovvero 54-72 °F.

Zona di raffreddamento superiore

1. Premere due volte il tasto della temperatura **17**, per impostare la temperatura per la zona di raffreddamento superiore **14**.

L'indicatore di temperatura destro **19** lampeggia.

2. Premere il tasto "+" **20** o il tasto "-" **21** per aumentare o diminuire la temperatura della zona di raffreddamento superiore.

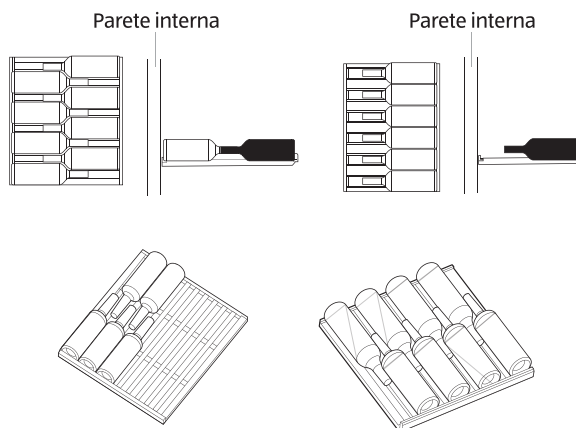
L'intervallo di temperatura per la zona di raffreddamento superiore è 5-12 °C, ovvero 41-54 °F.

Conservazione del vino

La cantinetta climatizzata per vino è stata progettata per conservare in modo sicuro al massimo 71 bottiglie (0,75 l). Le bottiglie di vino dovrebbero essere distribuite in modo uniforme.

- Assicurarsi che i fondi delle bottiglie non siano a contatto con le pareti interne.
- Per la conservazione del vino, assicurarsi che il vino non sia esposto troppo a lungo alla luce e che non sia mosso troppo.

Varianti possibili per la conservazione del vino:



È possibile impostare l'intervallo di temperatura della cantinetta climatizzata per vino tra 5 °C e 22 °C in 2 zone. Si raccomandano le seguenti temperature:

- Champagne, spumante 6–10 °C
- Vino bianco 6–12 °C
- Vino rosato, vino rosso chiaro 12–16 °C
- Vino rosso 11–18 °C

Illuminazione

- Premere il tasto di illuminazione **15**, per accendere o spegnere l'illuminazione. Se non viene spinta, l'illuminazione si spegne automaticamente dopo 10 minuti.

Cambio dell'unità di temperatura

- Premere il tasto dell'unità di temperatura **16** per commutare tra le unità di temperatura Fahrenheit e Celsius.

Sul pannello di controllo **7** è indicata l'unità di temperatura correntemente utilizzata. Si accende l'indicazione “°F” per Fahrenheit oppure l'indicazione “°C” per Celsius.

Dispositivo di sicurezza per bambini

La cantinetta climatizzata per vino dispone di un dispositivo di sicurezza per bambini **24** e può essere chiusa a chiave. La serratura si trova nella parte inferiore dello sportello **2**:

- Per chiudere la cantinetta climatizzata per vino, inserire la chiave nella serratura e girarla in senso antiorario.
- Per aprire la cantinetta climatizzata per vino, inserire la chiave nella serratura e girarla in senso orario.

Pulizia e manutenzione

AVVISO!

Pericolo di corto circuito!

Infiltrazioni di acqua o altri liquidi all'interno del dispositivo possono causare un corto circuito.

- Assicurarsi che acqua o altri liquidi non possano penetrare all'interno nel dispositivo.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio della cantinetta climatizzata per vino può danneggiarla.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon e utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
 - Non utilizzare pulitori a pressione.
1. Spegnerla la cantinetta climatizzata per vino tenendo premuto il tasto On/Off **22** e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
 2. Rimuovere le bottiglie di vino dalla cantinetta climatizzata per vino e riporle in un luogo ben temperato.
 3. Per facilitare la pulizia, rimuovere i ripiani **11** e **12** (vedi capitolo "Estrazione e sostituzione dei ripiani").
 4. Pulire la superficie dell'apparecchio e dei ripiani, ad eccezione della guarnizione in gomma **4**, con un detergente delicato e un panno morbido.
 5. Pulire la guarnizione in gomma con acqua pulita e lasciarla asciugare.
 6. Pulire il vano interno con acqua calda e una miscela a base di bicarbonato di sodio. Si consiglia una miscela di 2 cucchiaini di bicarbonato di sodio in 1 litro di acqua.
 7. Pulire il filtro ai carboni attivi **8**, la griglia di ventilazione **9** e i sensori **10** con un panno asciutto.
 8. Pulire anche i due canali di drenaggio per la condensa sulla parete posteriore nel vano interno, utilizzando ad es. un bastoncino cotonato o uno scovolino di pulizia.
 9. Inserire nuovamente i ripiani.

Adesso è possibile rimettere in funzione la cantinetta climatizzata per vino.

Sostituzione della lampadina

1. Spegner la cantinetta climatizzata per vino tenendo premuto il tasto On/Off **22** e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Svitare entrambe le viti dell'illuminazione interna utilizzando un cacciavite a croce.
3. Rimuovere il coperchio della lampada.
4. Sostituire la lampadina difettosa.
5. Riapplicare il coperchio della lampada e serrare le viti utilizzando un cacciavite a croce.

Adesso è possibile rimettere in funzione la cantinetta climatizzata per vino.

Messa fuori servizio e conservazione

1. Spegner la cantinetta climatizzata per vino tenendo premuto il tasto On/Off **22** e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Svuotare il vano refrigerante.
3. Pulire la cantinetta climatizzata per vino (vedi capitolo "Pulizia e manutenzione").
4. Lasciare lo sportello **2** aperto per evitare la formazione di muffa o odori sgradevoli.

Trasporto



Pericolo di lesioni!

La cantinetta climatizzata per vino è pesante. Sussiste il rischio di lesioni da sforzo legate al sollevamento.

- Per trasportare l'apparecchio sono necessarie almeno due persone.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio della cantinetta climatizzata per vino può danneggiare il compressore e il circuito di raffreddamento.

- Dopo il trasporto, lasciare riposare per almeno 2 ore la cantinetta climatizzata per vino, in modo che il refrigerante possa raccogliersi nel compressore.

- Non esporre la cantinetta climatizzata per vino a pioggia o spruzzi d’acqua.
- 1. Mettere fuori servizio la cantinetta climatizzata per vino (vedi capitolo “Messa fuori servizio e conservazione”).
- 2. Trasportare la cantinetta climatizzata per vino per quanto possibile in verticale e imballata.

Ricerca anomalie

Anomalia	Possibili cause	Misurazione
La cantinetta climatizzata per vino non raffredda.	La spina non è inserita nella presa di corrente.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	Il fusibile della presa di corrente è scattato.	Accendere il fusibile. Richiedere eventualmente assistenza a un tecnico.
	La cantinetta climatizzata per vino non è accesa.	Accendere la cantinetta climatizzata per vino.
La cantinetta climatizzata per vino non è sufficientemente raffreddata.	L'ambiente esterno potrebbe richiedere un'impostazione più elevata.	Impostare la cantinetta climatizzata per vino a una temperatura inferiore.
	Lo sportello viene aperto troppo spesso.	Non aprire lo sportello inutilmente.
	Lo sportello non è completamente chiuso.	Chiudere completamente lo sportello.
	La guarnizione in gomma non assicura la necessaria tenuta stagna.	Sostituire la guarnizione in gomma. Richiedere eventualmente assistenza a un tecnico.
È presente acqua nella cantinetta climatizzata per vino.	Il canale di scolo dell’acqua è intasato.	Pulire il canale di scolo dell’acqua e il tubo di scarico.
L’illuminazione interna non funziona, ma il compressore è in funzione.	L’illuminazione interna è spenta.	Accendere l’illuminazione interna.
	La lampadina è difettosa.	Sostituire la lampadina.

Anomalia	Possibili cause	Misurazione
La cantinetta climatizzata per vino vibra e/o emette strani rumori.	La cantinetta climatizzata per vino non è posizionata correttamente.	Livellare correttamente la cantinetta climatizzata per vino.
	I rumori crepitanti potrebbero provenire dalla cantinetta climatizzata per vino. Al termine di un ciclo di raffreddamento, potrebbe presentarsi dei gorgoglii causati dal flusso del liquido refrigerante. La contrazione e la dilatazione delle pareti interne possono causare scricchiolii.	Non si richiede nessun intervento.
Il gruppo di raffreddamento funziona troppo spesso e per troppo tempo.	Lo sportello è stato aperto troppo spesso.	Non aprire lo sportello inutilmente.
	La circolazione dell'aria attorno alla cantinetta climatizzata per vino è ostacolata.	Lasciare libera la zona intorno alla cantinetta climatizzata per vino.
	La temperatura ambientale è più alta del normale.	Non si richiede nessun intervento.
	Nella cantinetta climatizzata per vino è stata introdotta una grande quantità di contenuto.	Non si richiede nessun intervento.
	Lo sportello è stato aperto troppo spesso o non è stato completamente chiuso.	Non aprire lo sportello inutilmente oppure chiudere correttamente lo sportello.

Anomalia	Possibili cause	Misurazione
Lo sportello non si chiude correttamente.	La cantinetta climatizzata per vino non è posizionata correttamente.	Livellare correttamente la cantinetta climatizzata per vino.
	Il senso di apertura dello sportello è stato cambiato e lo sportello non è stato allineato correttamente.	Regolare di nuovo lo sportello.
	La guarnizione in gomma è sporca.	Pulire la guarnizione in gomma.
	I ripiani non sono nella posizione corretta.	Assicurarsi che tutti i ripiani siano inseriti completamente.

Dati tecnici

Modello:	WTC 17240 A
Classe climatica:	N, ST, T
Classe energetica:	A
Consumo energetico/anno in kWh:	153,30
Tensione di alimentazione:	220–240 V~
Frequenza nominale:	50 Hz
Potenza:	80 W / 0,6 A
Classe di isolamento:	I
Emissione di rumore:	39 dB(A)
Termostato regolabile:	sì
Compressore:	1
Refrigerante/quantità:	R600a/35 g
Cambio del lato di apertura dello sportello:	sì
Piedini regolabili in altezza:	sì
Illuminazione interna:	LED 5AW2UC
Sbrinamento:	automatico
Ripiani asportabili in vero legno:	8×
Contenuto netto/lordo:	235 l/240 l
Peso:	65 kg
Dimensioni apparecchio (A × L × P):	122,5 × 59,5 × 60 cm
Dimensioni imballaggio (A × L × P):	127 × 66 × 69 cm
Numero articolo:	80788

Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Smaltimento

Smaltire l'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento della cantinetta climatizzata per vino

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Se un giorno la cantinetta climatizzata per vino non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore è **obbligato per legge a smaltire gli apparecchi dismessi separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. Ciò garantisce il corretto riciclaggio degli apparecchi dismessi e permette di evitare ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo riprodotto accanto.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

JAXMOTECH GMBH
OSTRING 60
66740 SAARLOUIS
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST-VENDITA**

80788



CH +41 (56) 5087216



www.jaxmotech.de

Modell/Type/Modello:
WTC 17240 A

08/2018

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**